



Service Manual

INHALT

		Seite
	Technische Daten	1
	Ein- und Ausgänge	1
ð	Ausbauen	2
3	Reparaturhinweise	2
	Mechanische Einstellungen und Kontrollen	2
	Wartung und Schmiervorschrift	5
1	Liste mechanischer Einzelteile	
	Laufwerk	5
	Gehäuse und Verstärker	7
1	Elektrische Messungen und Einstellungen	8
1	_iste elektrischer Einzelteile	
	Verstärker	10
	Steuerung	12
	Speisung	12

TECHNISCHE DATEN

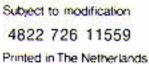
Gewicht (einschl. Deckel)

Netzspannungen	: 110-127-220-240 V
Netzfrequenzen	: 50-60 Hz
Leistungsaufnahme	: 30 W
Spurenzahl	4
Bandgeschwindigkeiten	
(2) 日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本日本日本の日本の日本の日本の日本の	: 9,5 cm/sek. ± 1 % 19 cm/sek. ± 1 %
Max. Spulendurchmesser	: 18 cm
Anzahl Köpfe	; 2
Anzahl Motoren	: 3
Wickelzeit für eine 18 cm-	
Spule mit LP-Band (540 m)	: < 180 sek.
Eingangsempfindlichkeit:	
Mikrophon	$0,2 \text{ mV/} 2 \text{ k}\Omega$
Tonband (1,4)	: 2 mV/20 kΩ
Phono (3,5)	: 100 mV/1 MΩ
Ausgangsempfindlichkeit:	. 100 11111 11126
Tonband (3,5)	: 1 V/> 50 kΩ
Ausgangsleistung	: 2x2,3 Watt (d < 10 % -
- tangaring or or ording	8 Ω und 4 Ω)
Frequenzbereich (innerhalb	O 12 dita 4 12)
7 dB)	
9,5 cm/sek.	: 40-15000 Hz
19 cm/sek.	: 40-18000 Hz
Eingebaute Lautsprecher-	. 40-18000 HZ
boxen	: 2x5 Liter
Lautsprecher	: 15 Ω (105x29 mm)
Löschfraguanz	(4822 240 40061)
Löschfrequenz	: 100 kHz (± 10 %)
Abmessungen (einschl.	100-000-100
Deckel)	: 480x330x180 mm

Die Sicherheitsvorschriften erfordern, dass das Gerat sich nach der Reparatur in seinem originalen Zustand befindet und dass die benutzten Einzelteile den aufgeführten Teilen identisch sind.







Documentation Technique Service Dokumentation Documentazione di Servizio Huolte-Ohje Manual de Servicio Manual de Servicio



EIN- UND AUSGÄNGE

Bezeichnung	Zum Anschluss für	Empfindlichkeit	Impedanz	Buchse	Anschlüsse	Stelle
MICRO L+ST BU1	Mikrofon mit einem 3-poligen 180°-DIN-Stecker für Aufnahme auf jeden kanal in Stellung 1-4 und 3-2, und für Aufnahme auf dem linken Kanal in Stellung ST; Mikrofon mit einem 5-poligen 180°-DIN-Stecker für Stereo Aufnahme		> 2 kΩ	5p,180°,DIN	1 - links 4 - rechts 2	Vorder- seite
MICRO R BU101	Mikrofon mit einem 3-poligen oder einem 5-poligen 180°- DIN-Stecker für Aufnahme auf dem rechten Kanal in Stellung ST	0,2 mV	> 2 kΩ	5p, 180°, DIN	1/4 - rechts 2	Vorder- seite
IN/OUT BU2	Zweites Tonbandgerät oder anderes Gerät mit 5-poligen 180°-DIN-Ein- und Aus- gangsbuchse Eingang: Stift 1 und 4 Ausgang: Stift 3 und 5	2 mV 1 V	20 kΩ > 50 kΩ	5p, 180°, DIN	1 - links 4 - 2 - L 5 - rechts 3 - links	Rück- seite
PHONO BU3	Plattenspieler mit kristall- element oder tuner	100 mV	1 ΜΩ	5p,180°,DIN	1 - 4 - 2 - 1 5 - rechts 3 - links	Rück- seite
LOUDSP L LOUDSP R BU4 BU104	Lautsprecherbox mit einer Impedanz von 4 Ω/8 Ω		4 Ω/8 Ω 4 Ω/8 Ω	2p, DIN	1 - 4 Ω/8 Ω 2 - ♣	Rück- seite
REMOTE BU5	Fernbedienungseinheit N6718			5p,240°,DIN	1 - SK603/604 2 - 3 - 4 - 5 - SK604	Rück-
BU6	Messpunkte			5p,180°,DIN	1 - Messpunkt 1 4 - Messpunkt 2 2	

AUSBAUEN DES GERATES (Fig. 1 und 2)

- Die Abdeckplatte A kann entfernt werden, nachdem die zwei Schrauben B entfernt worden sind. Zum Ersetzen von Köpfen, der Anpressrolle usw. soll ausserdem die vordere Kopfabdeckplatte C entfernt werden (nach oben ziehen). Um zu vermeiden, dass die Abdeckplatte zu schwingen anfängt sind auf der hinteren Zierleiste drei Gummistreifen E angebracht. Diese sollen auf ihrem Platz bleiben, wenn die Abdeckplatte wieder an ihren Platz gebracht wird (Fig. 2).
- Nachdem die 3 Schrauben D (achte besonders auf die Schrauben rechtsoben) entfernt worden sind, lässt sich der vollständige Verstärkerteil nach rechts kippen. (Der Teil soll zunächst etwas gehoben werden), Mit Hilfe des Hakens L, der am Boden des Gehäuses festgeklemmt ist, kann der Verstärkerteil in aufgeklapptem Zustand festgesetzt werden. Dazu wird der Haken in das Loch in der Kühlplatte der Endtransistoren gesteckt Das Laufwerk bleibt mit einem Kabelbaum mit dem Verstärkerteil verbunden, so dass das Gerät normal funktioniert. Wenn der Verstärkerteil aus dem Gehäuse entfernt werden muss, soll der Stecker K an der Seite des Laufwerks ausgenommen werden. Ausserdem müssen die Steckverbindungen rechts oben im Gehäuse und an der Rückseite des Indikators gelöst werden.
- Nachdem die 5 Schrauben F entfernt worden sind, kann das vollständige Laufwerk vertikal in das Gehäuse gesetzt werden. Dazu sind in den Lautsprecherboxen Ausnehmungen vorgesehen, in denen die beiden Wickelmotoren ruhen können. Auch in diesem Fall bleibt das Laufwerk über einen Kabelbaum mit dem Verstärkerteil verbunden, so dass das Gerät funktionieren kann.

Achtung:

Falls das Laufwerk aufgeklappt oder aus dem Gehäuse entfernt wird, muss der Antriebsriemen von der Zählerantriebsscheibe entfernt und z.B. um den linken Bandspannungsfühler gelegt werden.

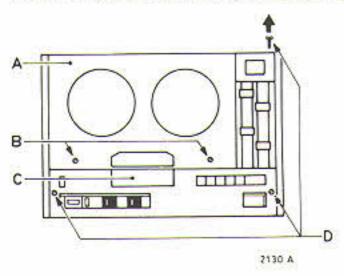


Fig. 1

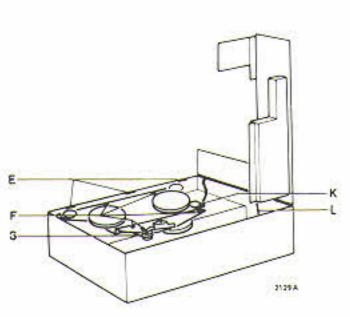


Fig. 2

REPARATURHINWEISE (Fig. 3 und 4)

Ersatz der Anzeigestreifen mit Schiebeknöpfen

- Einen Schraubenzieher in der Mitte an der Seite zwischen das Panel des Schiebeknopfes und den Rand der Frontplatte oder des benachbarten Panels stecken und das Panel nach vorne drücken.
- Bei Montage müssen zunächst die Unter- und Oberseite in das Verstärkerpanel gebracht werden und danach der Mittelteil.
- Bei Montage soll darauf geachtet werden, dass der Schieber des Knopfes über den Nocken des Potentiometers fällt.

Ersatz der Potentiometer

Die Bezeichnung des Potentiometers steht immer an der Seite, an der auf dem Gerät die Bezeichnung "0" steht.

Bei Montage von Schiebepotentiometern, die von Service geliefert werden, müssen die nicht funktionellen Lötfahnen entfernt werden.

Ersatz von Lautsprechern

Die drei Schrauben in der linken Seite des Gehäuses entfernen ebenso wie die drei Kreuzkopfschrauben in der Unterseite des Gehäuses. Danach können die Seitenplatten entfernt und die Lautsprecher ersetzt werden.

Ersatz von Endtransistoren

Wenn die Endtransistoren defekt sind, empfiehlt es sich, zunächst die Spannungen der Steuerstufen zu messen. Dies kann erfolgen, nachdem die defekten Endtransistoren entfernt worden sind, da ohne Endtransistoren alle Spannungen an den Steuerstufen ungeändert bleiben. Erst nachdem sich herausgestellt hat, dass diese Spannungen normal sind, können neue Endtransistoren angebracht werden.

Ersatz der Füsse für funktionelle Einheiten

Die funktionellen Einheiten sind mittels Mehrwegverbindungen auf den Printplatten 1 und 2 befestigt.
Diese Verbindungen gibt es in zwei Abmessungen
und zwar für 8 Kontakte und für 14 Kontakte.
Abhängig von der Schaltung auf den Einheiten gibt
es diese Kontakte wohl oder nicht, so dass es
eine Vielzahl von Ausführungen gibt.
Für Service-Zwecke werden nun zwei Ausführungen
geliefert und zwar die 8-polige und die 14-polige
Version, in der alle Kontakte vorhanden sind. Nicht
funktionelle Kontakte können auf einfache Weise
mit Hilfe einer Zange entfernt werden.

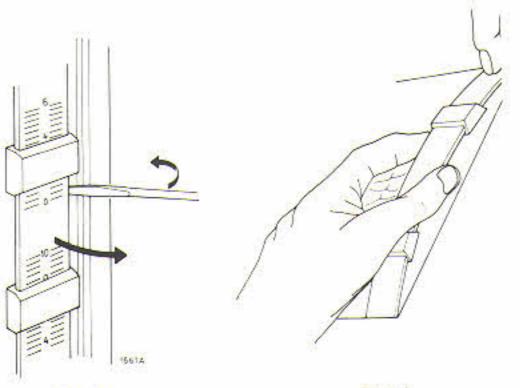


Fig. 3

Fig. 4

MECHANISCHE EINSTELLUNGEN UND KONTROLLEN

Erforderliche Werkzeuge und Messinstrumente

- Fühlersatz 0,1...2 mm
- Federdruckmesser 3-55 g 4822 395 80029
- Federdruckmesser 1500 g
- Kopfeinstellehre 4822 403 50718
 Testband: 1 kHz 10 kHz 4822 397 30014
 3150 Hz 9,5 cm/s 8222 305 11190
 3150 Hz 19 cm/s 8222 305 11550
- mV-Meter
- "Wow and Flutter"-Messgerät

A. EINSTELLUNG DES AUFNAHME/WIEDERGABE-UND LOCHSKOPFES (Fig. 5)

Für eine optimale Tonwiedergabe und einen minimalen Kopfverschleiss ist es notwendig, dass die Aufnahme- und Wiedergabeköpfe einwandfrei eingestellt sind. Der Bandlauf kann pro Gerät variieren während auch die Köpfe mit Toleranzen hergestellt werden. Dies macht es notwendig, dass beim Ersatz von Köpfen diese erneut eingestellt werden.

Kopfhöhe und Azimuth lassen sich mit Hilfe nur eines Testbandes einstellen. Auf diesem Testband ist über die volle Breite ein Signal von 10 kHz aufgenommen. Etwa 1,2 mm von der Oberseite des Bandes liegt eine Spur mit einer Breite von 1 mm, die ein Signal von 1 kHz enthält. Wenn die Kopfhöhe einwandfrei eingestellt ist, liegt das 1 kHz-Signal gerade unter dem oberen Kern. Das 1 kHz-Signal darf dann noch gerade hörbar sein, über dem Rauschsignal. Wenn die Azimuth-Einstellung des Kopfes korrekt ist, stehen die Kernspalte quer zur Laufrichtung des Bandes. Die Wiedergabe des 10 kHz-Signals ist dann maximal.

Einstellung der Kopfneigung

Es soll genau überprüft werden, ob die Vorderseite des Kopfes senkrecht auf der Montageplatte steht. Gegebenenfalls einstellen mit der Mutter C.

Einstellung der Kopfhöhe

- Mit Einstellehre
 - Die Lehre in das Gerät legen, wie in Fig. 5 angegeben ist
- Die Oberseite des oberen Kerns muss gerade unter der Oberseite der Lehre liegen. Einstellen mit den Muttern B und C und mit der Schraube A.
- Mit Testband
 - . Das Testband in das Gerät legen
 - . Gerät in Stellung "1-4" "9,5" "PLAY"
 - . Mit den Muttern B und C und mit der Schraube A die Höhe des Kopfes derart einstellen, dass das 1 kHz-Signal noch gerade über dem Rauschsignal hörbar ist.

Achtung:

Die Muttern B und C und die Schraube A müssen beim Einstellen der Kopfhöhe gleich viel gedreht werden, damit die Einstellung der Kopfneigung nicht geändert wird.

Azimuth-Einstellung

- Das Testband in das Gerät legen.
- Gerät in Stellung "1-4" "9,5" "PLAY".
- Mit Hilfe der Schraube A das Azimuth des Kopfes derart einstellen, dass die Wiedergabe des 10 kHz-Signals maximal ist. Es ist möglich, dass die Wiedergabe des 1 kHz-Signals dadurch wieder stärker wird. Die Höhe des Kopfes soll dann wieder korrigiert werden,

Einstellung des Kopfspiegels

 Ein mV-Meter an die Büchse TAPE IN/OUT (Punkt 5) anschliessen.

- Das Testband in das Gerät legen.
- Gerät in Stellung "1-4" "9,5" "PLAY".
- Das Anpressfilz vor dem Kopf zurückziehen. Die Anzeige des Messgerätes darf um max. 1 dB zurückfallen. Wenn die Abweichung grösser ist, die Schraube E lockern und den Kopf derart drehen, dass die Abweichung ≤ 1 dB ist.
- Die Azimuth-Einstellung des Kopfes kontrollieren.

Achtung

Bei Montage eines neuen Kopfes soll dieser möglichst weit nach vorne geschoben werden.

Löschkopf

Kontrollieren, ob die Oberfläche des Kerns in der Nähe des Kernspaltes glatt ist. Falls diese Oberfläche rauh geworden ist, soll der Löschkopf ersetzt werden, weil dies das Band beschädigen kann. Ein neuer Löschkopf braucht nicht eingestellt zu werden. Die Bandführungsteile des Löschkopfes sind für den Bandlauf ein fester Punkt. Es empfiehlt sich, nach Ersatz des Löschkopfes den Bandlauf zu kontrollieren und ggf. die Einstellung der übrigen Bandführungsteile zu korrigieren. Eine Kontrolle kann mit Hilfe einer Kopfeinstellehre durchgeführt werden.

Anpressfilze

Den Zustand der Anpressfilze kontrollieren. Falls diese hart geworden sind, sollen sie ersetzt werden. Die Anpresskraft kontrollieren. Die Kraft für den Filz des Löschkopfes soll 5-10 g betragen und wird an der Oberseite des Bügels 120 gemessen. Durch Kürzung bzw. Dehnung der Feder 141 lässt sich die Kraft einstellen. Die Kraft für den Filz des Aufnahme-/ Wiedergabekopfes soll 20-40 g betragen und wird an der Oberseite des Bügels 160 gemessen. Durch Hinzufügung von Ringen (Ø 2,2 mm) unter der Feder 162 lässt sich die Kraft vergrössern; durch Kürzung der Feder wird die Kraft verringert. Der Abstand zwischen dem Bügel der Anpressrolle und den Muttern der Zugstange 161 soll 1,5 mm betragen (Magnet der Anpressrolle erregt). Kontrollieren, ob die Zugstange frei bewegen kann.

B. BANDLAUFEINSTELLUNGEN

Einstellung der Spulenteller (Fig. 6)

- Mutter 9 lösen.
- Mit dem Spurlager 116 die H\u00f6he der Spulenteller derart einstellen, dass das Band in der Mitte der Spule l\u00e4uft.
- Das Spurlager mit Mutter 9 wieder sichern.
- Den axialen Spielraum auf 0,1-0,2 mm einstellen, und zwar durch Verschiebung der Riemenscheibe 114 oder des Ringes 170.

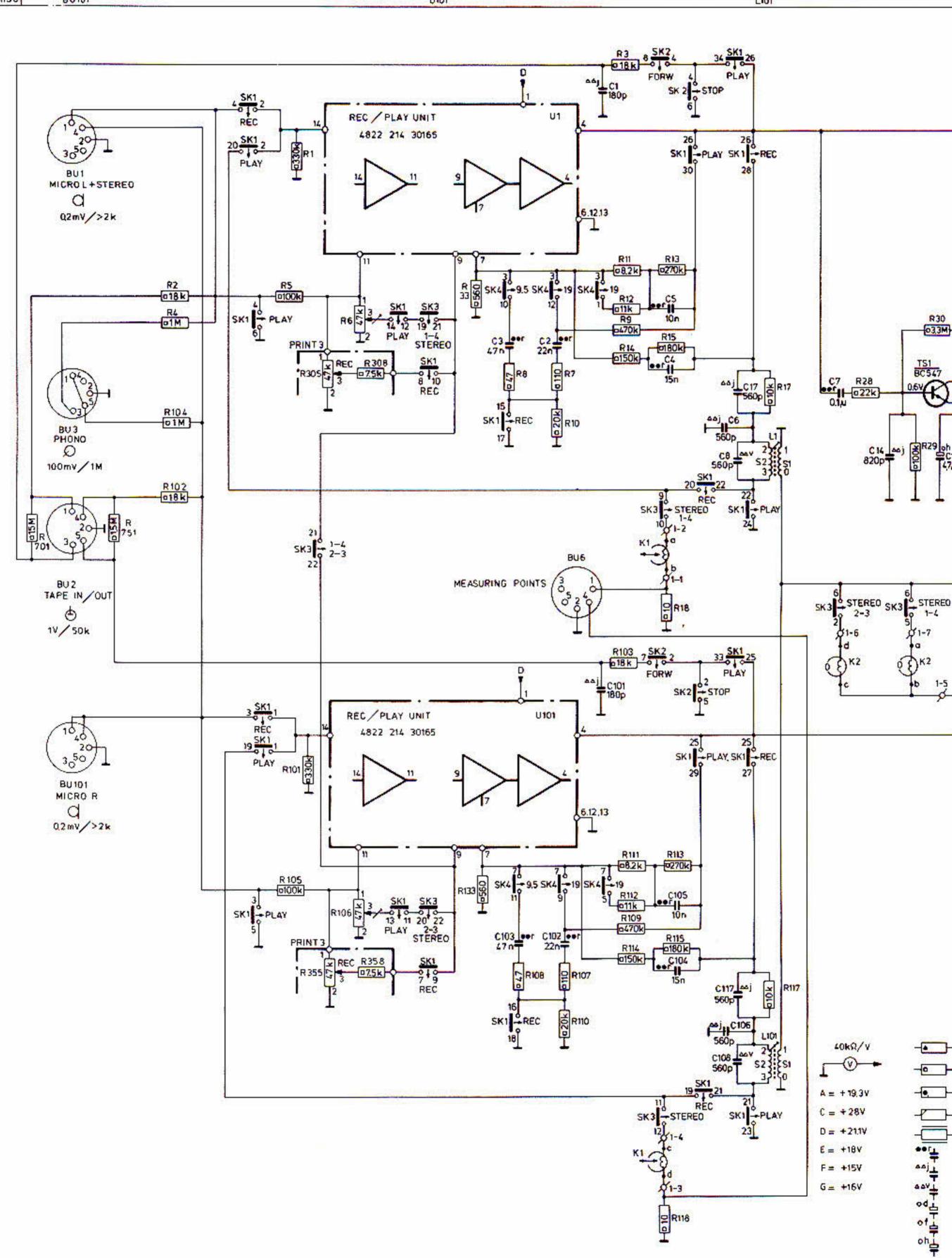
Einstellung der Riemenscheibe der Wickelmotoren (Fig. 14)

- Die Schrauben 8 in der Riemenscheibe 112 lösen.
- Die Riemenscheibe derart einstellen, dass die Rille auf derselben Höhe liegt wie die des Spulentellers.
- Die Schrauben wieder anziehen und sie mit Lack sichern.
- Sollte der Riemen ein Geräusch verursachen, so lässt sich dies durch Drehung des Riemens ändern.

Einstellung der Anpressrolle 158 (Fig. 8)

Die Anpressrolle 158 mit dem Klemmring 11 derart einstellen, dass der axiale Spielraum zwischen 0,1 und 0,2 mm liegt.

C					548	XII		3	2	1	4.5	6 8 17	7	14	13
C						ball de		103	102	101	104,105	106 108 117			100
R	701	751	2.102 4.104.	5 1	305	6 308		33 8	7 10	11÷15	3 9	17		27÷	11
R			OCTO-CONT.	105 101	355	105 358		133 108	107 110	111÷115 1	03 109 118 18	117	- 17. min		
MISC		BU1,2,3		-3,25,00,000	V- 10	- 12	U1		BU6		K1	LI .	-0.	K2	ī
MISC		Bt1101			(2)		11201				-7455-54	1.101	IN THE RESERVE OF THE PARTY.	500 - TO 199	



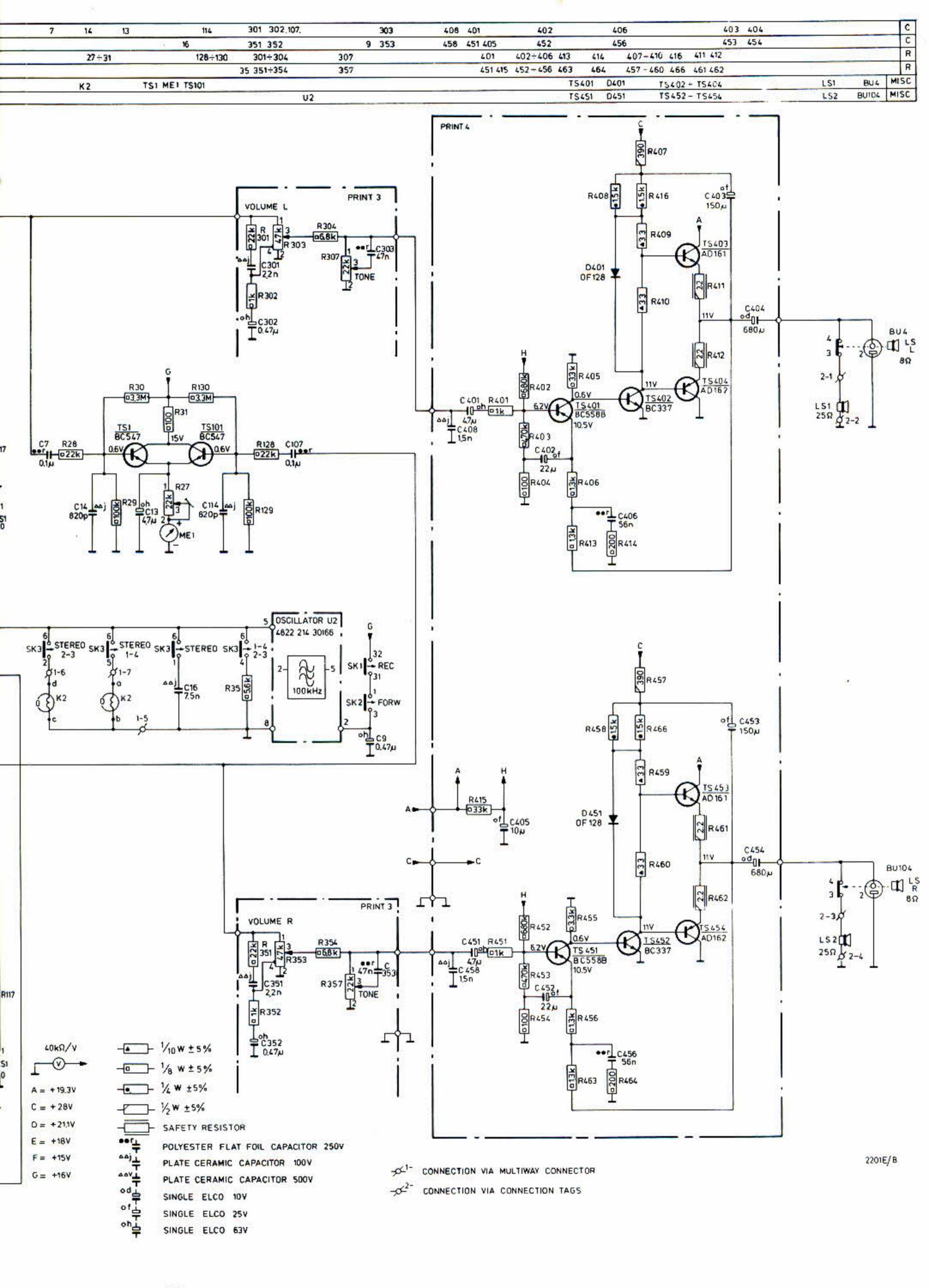
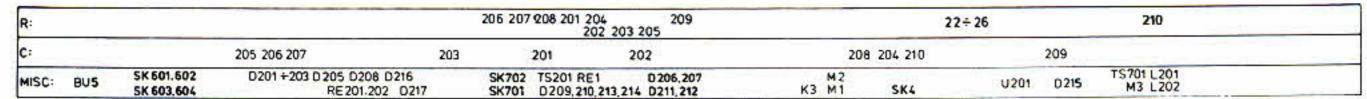
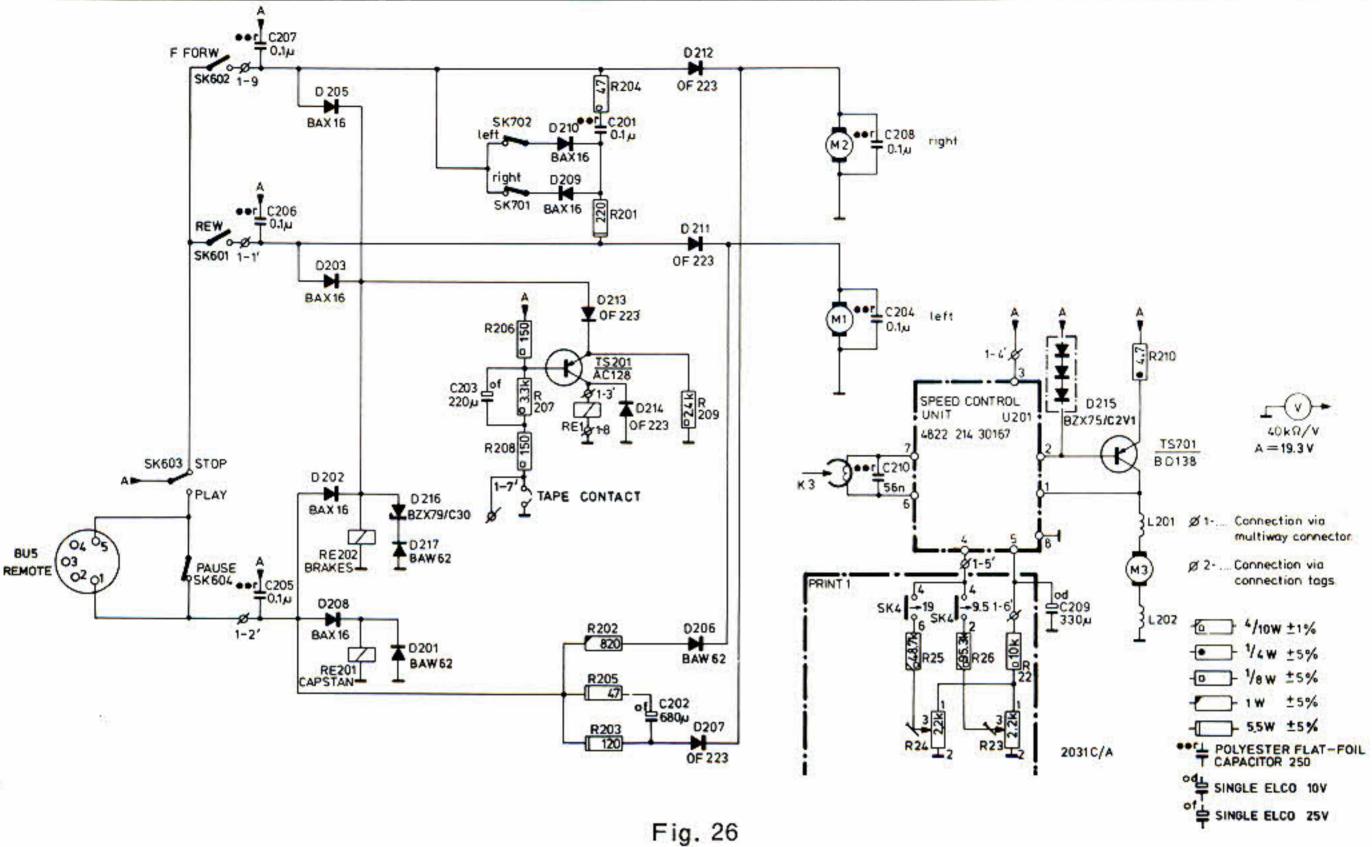


Fig. 25





Control section

U201	Speed control unit	4822 214 30167
TS201 TS701	Transistor AC128 Transistor BD138	5322 130 40095 5322 130 40665
D201,206, 217	Diode BAW62	5322 130 30613
D202,203, 205,208210	Diode BAX16	5322 130 30273
D207 211214	Diode OF223	5322 130 34112
D215	Diode BZX75/C2V1	5322 130 34049
D216	Zenerdiode BZX79/C30	5322 130 30652
L201,202	Coil	4822 158 10224
R29,32,34	Adjusting potentio- meter 2.2 kΩ	4822 100 10029
R201	Wire wound resistor 220 Ω	4822 112 21089
R203	Wire wound resistor 120 Ω	4822 112 21083
R205	Wire wound resistor 47 Ω	4822 112 21072
C202	Electrolytic capacitor 680 μF, 25 V	4822 124 20528
C203	Electrolytic capacitor 220 μF, 25 V	4822 124 20526
C209	Electrolytic capacitor 330 μF, 10 V	4822 124 20465
SK701,702	Switch	4822 278 90035
BU7 K3 RE1 RE201,202 M1,2	Socket strip Pulse head Relay Solenoid Winding motor	4822 267 20141 4822 249 20034 4822 280 60369 4822 280 70152 4822 361 20091
M3 Base for fur	Capstan motor nctional unit 8-p P.C. board print 6	4822 361 20096 4822 276 50156 4822 214 30164

	200	202	203	201	208	207	206	204	209	210
C	210	209	202		203	204	208	205	206	207 201
use (0211	0206	D20	7 D2	17 D2	13 02	09 D	210 0	201 0	216 D203

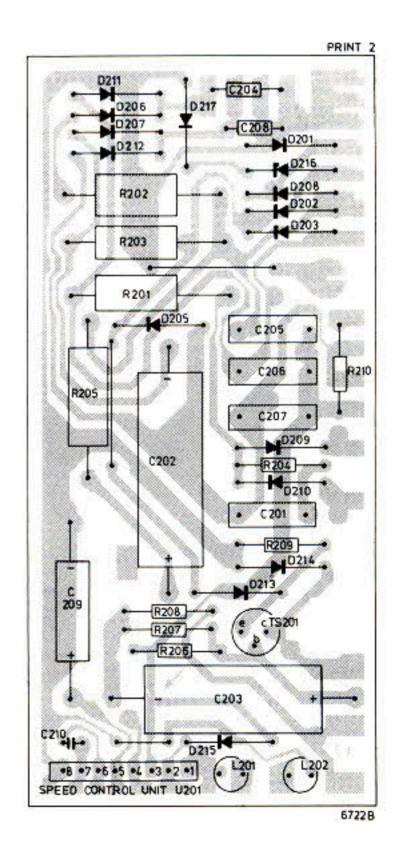


Fig. 27

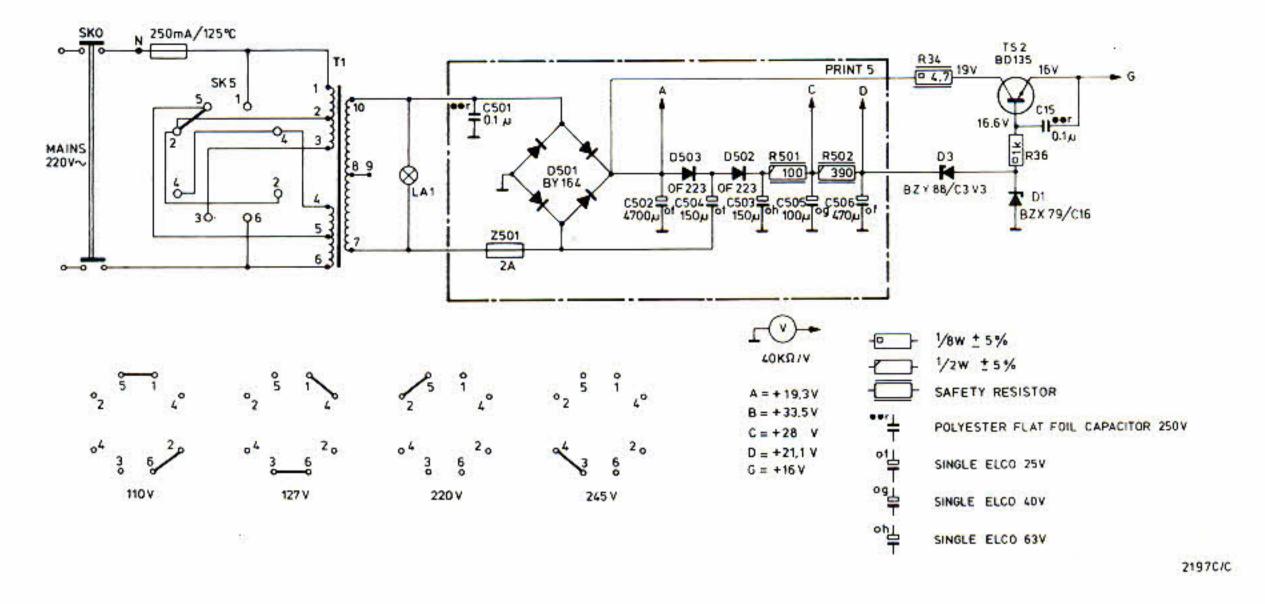


Fig. 28

R 502 501	

Power supply

D1	Zenerdiode BZX79/C16	5322 130 34086
D3	Zener diode BZY88/C3V3	5322 130 30392
D501	Rectifier BY164	5322 130 30414
D502,503	Diode OF223	5322 130 34112
R34 R501 R502	Safety resistor 4.7 Ω Safety resistor 100 Ω Safety resistor 390 Ω	4822 111 30427 4822 111 50134 4822 111 50364
C502	Electrolytic capacitor 4700 μF, 25 V	4822 124 70255
C503	Electrolytic capacitor 150 μF, 63 V	4822 124 20536
C504	Electrolytic capacitor 150 μF, 25 V	4822 124 20481
C505	Electrolytic capacitor 100 μF, 40 V	4822 124 20488
C506	Electrolytic capacitor 470 μF, 25 V	4822 124 20527
SK0 SK5	Mains switch Voltage adaptor	4822 276 10483 4822 272 10202
T1	Mains transformer	4822 146 20472
LA1	Lamp	4822 134 40329
Z501	Fuse 2 A Transformer fuse	4822 253 30025 4822 252 20007

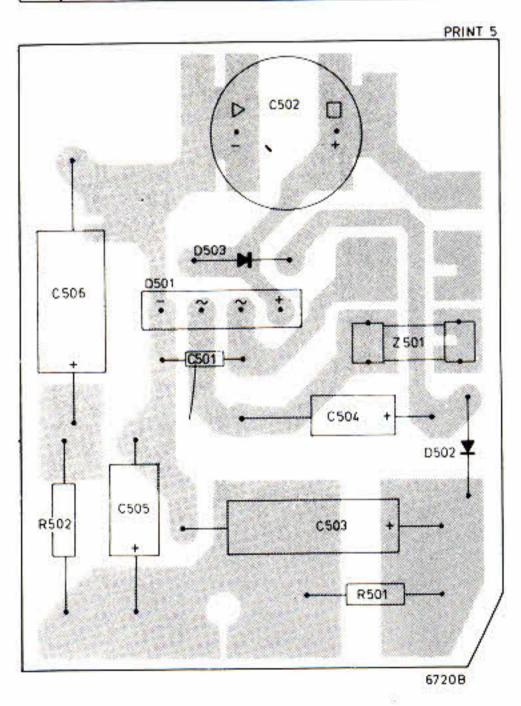
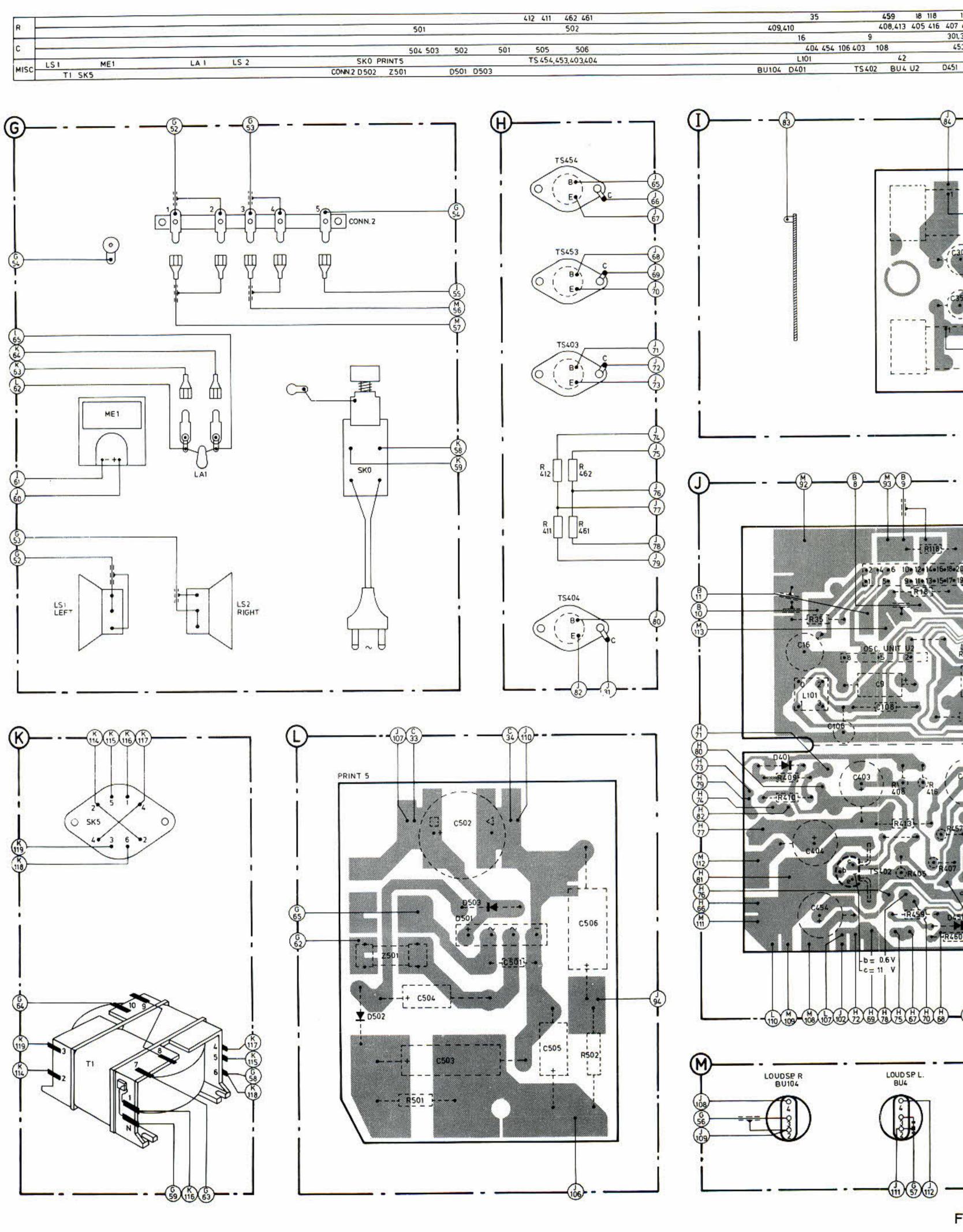
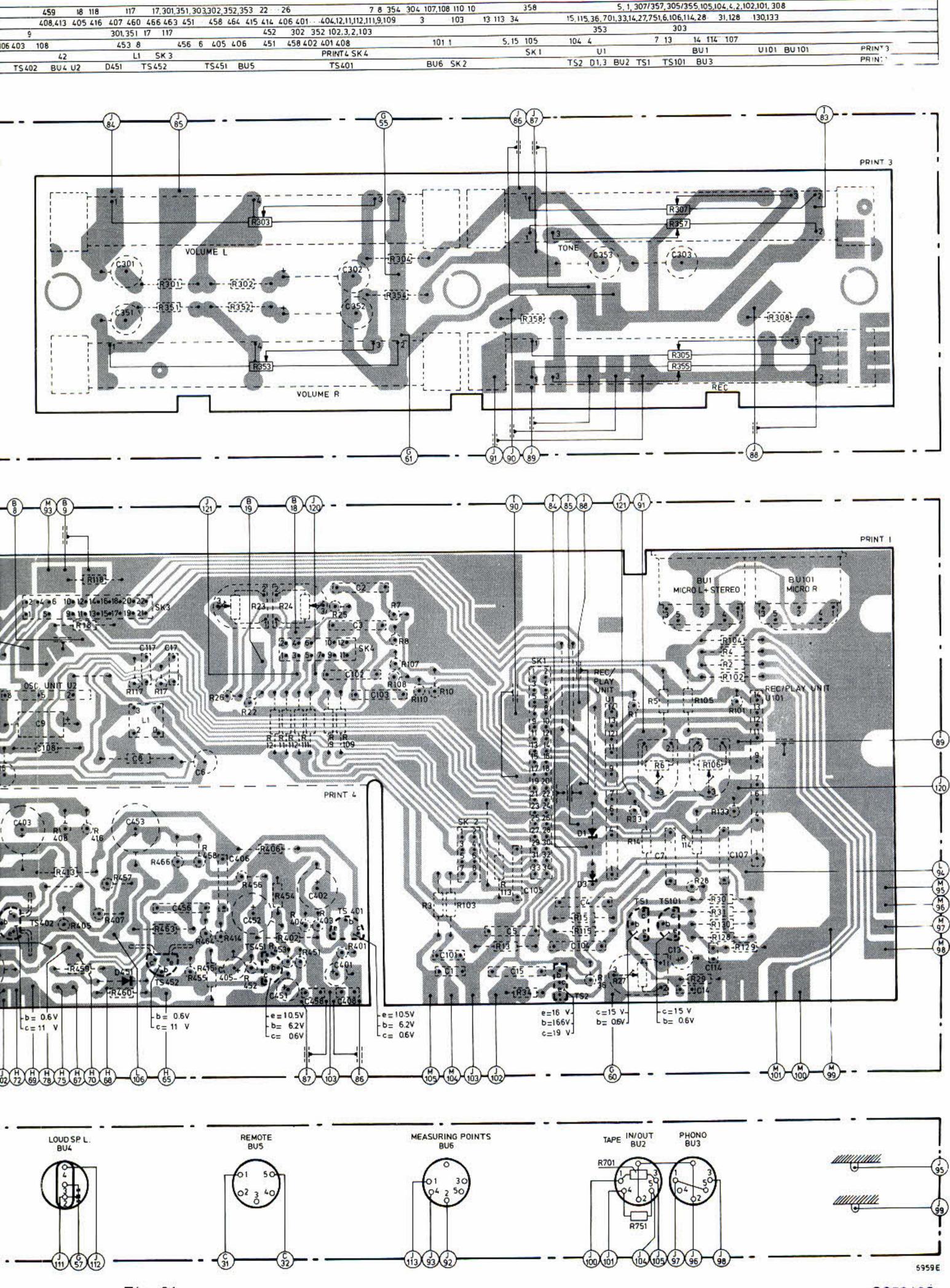


Fig. 29



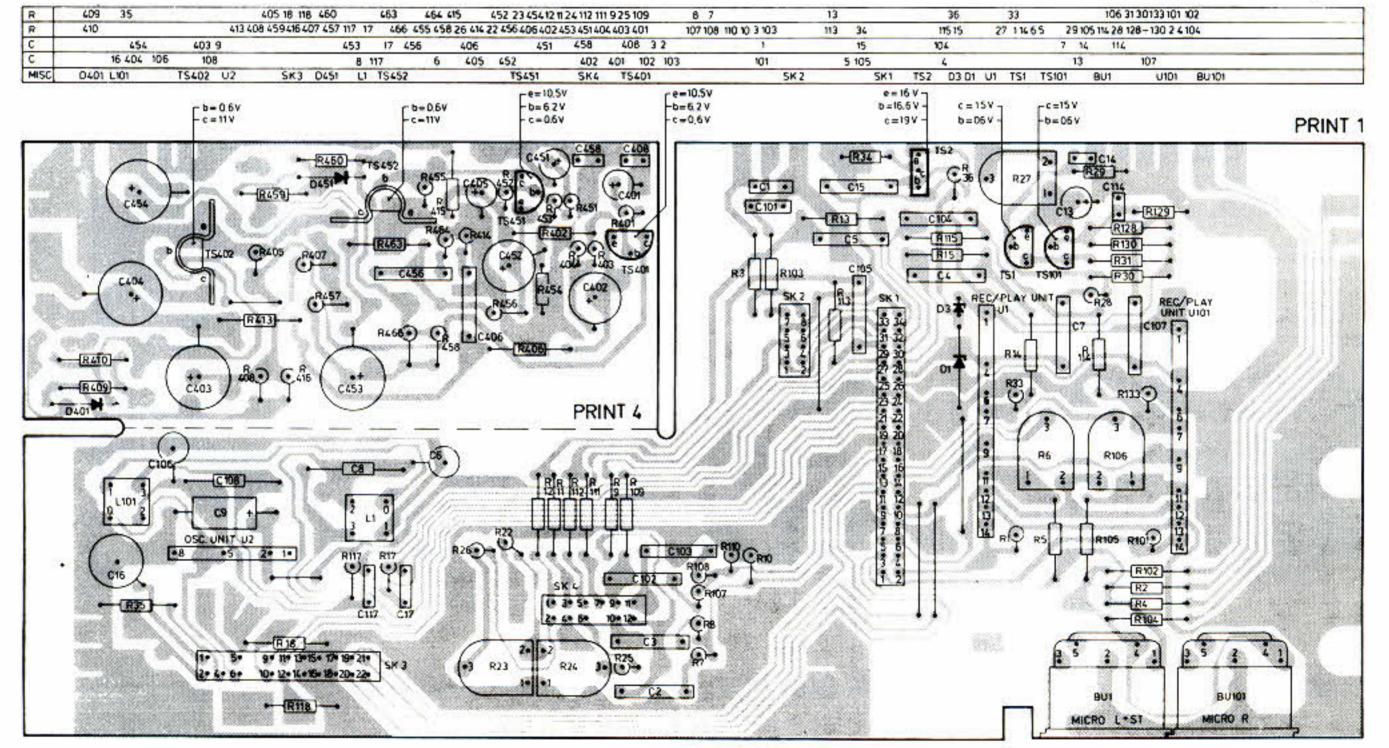


LIST OF ELECTRICAL PARTS

Amplifier

VA		
U1,101 U2	Rec/playback unit Oscillator unit	4822 214 30165 4822 214 30166
TS1,101 TS401,451 TS402,452 TS403/404,	Transistor BC547 Transistor BC558B Transistor BC337 Transistor pair	5322 130 44257 5322 130 44197 4822 130 40855
453/454	Transistor pair AD161/162	5322 130 40349
D401,451	Diode OF128	5322 130 30663
L1,101	Coil	4822 157 50717
	Core for L1,101 (25 mm)	4822 526 10014
R6,106	Adjusting potentiometer 47 $k\Omega$	4822 100 10079
R27	Adjusting potentio- meter 22 kΩ	4822 100 10051
R303,305, 353,355	Potentiometer 47 k Ω , log	4822 105 10021
R307,357	Potentiometer 22 k Ω , log.	4822 105 10066
R411,412, 461,462	Safety resistor 2.2 Ω	4822 111 50347
C9,302,352	Electrolytic cap. 0.47 μF, 63 V	4822 124 20585
C13,401,451	Electrolytic cap. 4.7 μF, 63 V	4822 124 20494

C402,452	Electrolytic cap. 22 μF, 25 V	4822 124 20476
C403,453	Electrolytic cap. 150 μF, 25 V	4822 124 20481
C404,454	Electrolytic cap. 680 μF, 10 V	4822 124 20523
C405	Electrolytic cap. 10 μ F, 25 V	4822 124 20475
SK1	Slide switch (REC)	4822 277 30528
SK2	Slide switch (PLAY)	4822 277 30532
SK3	Slide switch (1-4, ST,3-2)	4822 277 30529
SK4	Slide switch (19,9.5)	4822 277 30531
BU1,101	Socket, 5-p	4822 267 40209
BU2,3,4,5, 6,104	Socket strip	4822 267 70077
ME1	Indicator	4822 347 10086
K1	Recording/playback head	4822 249 10085
K2	Erase head	4822 249 40064
	Loudspeaker	4822 240 40061
	nctional unit 14-p	4822 267 50151
	nctional unit 8-p	4822 267 50156



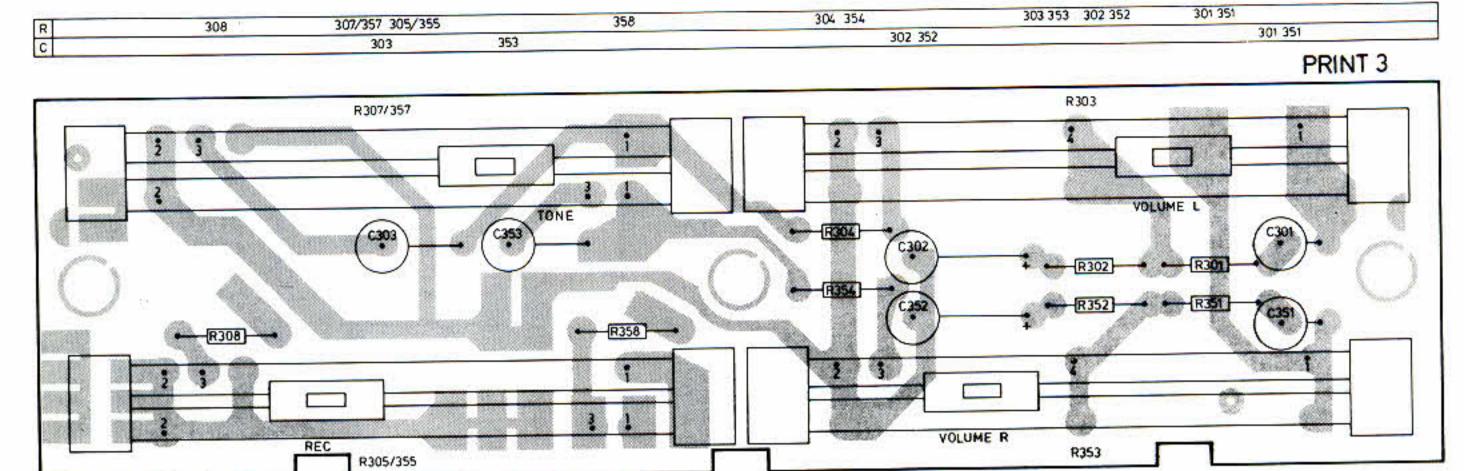


Fig. 23

2198 D/A

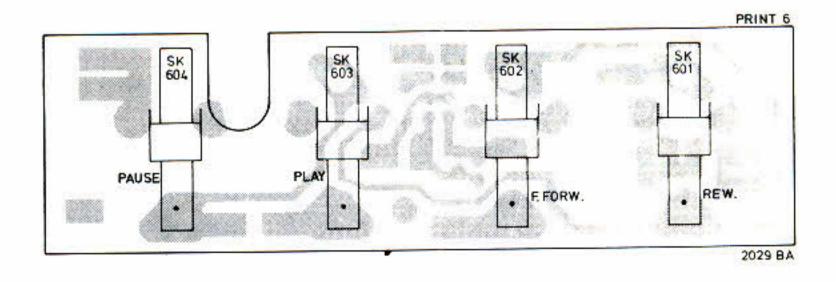


Fig. 24

WARTUNG

Es empfiehlt sich, das Tonbandgerät regelmässig zu reinigen und zu schmieren. Nachfolgende Teile können mit z.B. Alkohol gereinigt werden:

- Bandführungselemente
- Lösch-, Aufnahme- und Wiedergabekopf
- Tonwelle
- Anpressrolle
- Rillen in Riemenscheiben, Spulentellern und Schwungrad
- Bremsschuhe

Die Anpressfilze für die Köpfe können mit einer Bürste gereinigt werden.

Schmiervorschrift

Shell Clavus 17 - 4822 390 10048
 Lager von Schwungrad 124, Spulentellern 117, 172

LISTE DER MECHANISCHEN EINZELTEILE

Laufwerk

Lauf	werk	
4	Schraube M3x5 Ring Schraube M2,5x10 Schraube M3x4 Schraube M2x6	4822 502 10558 4822 532 50692 4822 502 10814 4822 502 11069 4822 502 10745
6 7 8 9	Schraube M3x4 Ring 4,2x8x0,5 Madenschraube M3x8 Mutter M5 Ring 3,2x5,5x0,2	4822 502 11069 4822 532 50725 4822 502 10174 4822 505 10513 5322 532 54255
11 12 13 14 15	Klemmring 3 Klemmring 2 Schraube M3x10 Sicherungsring 3,2x6x0,4 Gebogener Ring	4822 530 70115 4822 530 70114 4822 502 10689 4822 530 80082 4822 530 80076
16 17 18 19 20	Ring 4,3x12x1 Schraube M2x10 Mutter M2,5 Mutter M2 Sicherungsring 3,2x5,5x0,45	4822 532 10333 4822 502 11061 4822 505 10464 4822 505 10397 4822 532 10668
21 22 23 24 25	Mutter M2,6 Schraube M2,5x12 Sicherungsring 4,1x7,1x0,9 Schraube M4x50 Schraube M3x18	4822 505 10471 4822 502 11055 4822 530 80163 4822 502 11324 4822 502 10559
26 27 28 29	Schraube M3x16	4822 532 10582 4822 502 10691 4822 502 11059 4822 502 30103
32	Schraube M3x20 Schraube M3x6 Ring Mutter M2 Ring 2,2x5,5x0,5	4822 502 11004 4822 502 11064 4822 310 40003 4822 505 10323 4822 532 10331
35 36 37 38 39	Mutter M3 Klemmring 1,5 Gebogener Ring 3,2x8x0,1 Klemmring 4 Ring	4822 505 10325 4822 530 70121 4822 530 80075 4822 530 70116 4822 532 50971
40 41 42 43 44	Ring Ring 2,2x4,5x0,5 Sicherungsring 2,2x4,5x0,3 Ring 2,8x7x0,5 Schraube M4x16	4822 532 20619 5322 532 14461 4822 530 80079 4822 532 10215 4822 502 10049
101 102 103 104 105	Schraube Mitnehmer Druckfeder Antriebsriemen Zugfeder	4822 502 11218 4822 532 20578 4822 492 51002 4822 358 30145 4822 492 31019
106 107 108	Bandspannungsvergleichs- element Zugfeder Schalter (SK701,702)	4822 403 50657 4822 492 31018 4822 278 90035
109 110 111 112 113 114	Bremsbügel (links) Zugfeder Zugfeder Riemenscheibe Motor (M1) Riemenscheibe	4822 403 10123 4822 492 31084 4822 492 31016 4822 528 80521 4822 361 20091 4822 528 80478

Bandspannungsvergleichselementen 106 und 159 und Anpressrolle 158. Derjenige Teil der Tonwelle, der über den Oldichtungsringen hinausragt, soll nach dem Schmiervorgang einwandfrei gereinigt werden. Shell Alvania 2 - 4822 389 10001

Die jeweiligen Drehpunkte wie die der Filzbügel 120, 160 und 161, Bremsbügel 109 und 121, Anpressrollenlager 163, Spurlager der Spulen-

Anpressrollenlager 163, Spurlager der Spulenteller 116 und 171 und Schwungrad 124, Die Drehpunkte des Schalterbedienungsmechanismus: Die Gleitflächen des Bügels 241. Silikonenfett - 4822 390 20023

Die Gleitflächen der Drucktasten, Bügel 224, Achsen 226 und 240 und Kugel bei den Schiebeknöpfen.

115	Antriebsriemen	4822 358 30179
116	Spurlager	4822 502 10765
117	Spulenteller, Zus,	4822 528 10265
118	Löschkopf (K2)	4822 249 40064
119	Köpfebügel	4822 403 50663
120	Anpressbügel	4822 403 50673
121	Bremsbügel (rechts)	4822 403 10124
122	Anschlag	4822 466 60611
123	Relais (RE201,202)	4822 280 70152
124	Schwungrad	4822 528 60075
125	Antriebsriemen	4822 358 30135
126	Riemenscheibe	4822 522 31158
127	Durchführungsschlauch	4822 528 80545
128	Impulskopf (K3)	4822 249 20034
129	Motorflansch	4822 290 80249
130 131 132 133 134	Motorbügel Motor (M3) Spurlager Mutter M2 Aufnahme-/Wiedergabe- kopf (K1)	4822 403 50662 4822 361 20096 4822 520 30281 5322 505 10416 4822 249 10085
135 136 137 138 139		4822 532 20103 4822 532 10528 4822 505 10199 4822 492 50314 4822 402 60284
140	Druckfeder	4822 492 50312
141	Zugfeder	4822 492 31083
142	Zugfeder	5322 492 30915
143	Lötfahne	4822 290 30059
144	Druckfeder	4822 492 50923
145	Zugfeder	4822 492 31017
146	Mutter	4822 505 10522
147	Rolle	4822 528 90223
148	Motor (M2)	4822 361 20091
149	Schraube	4822 502 11218
150	Mitnehmer	4822 532 20578
151	Druckfeder	4822 492 51002
152	Anschlag	4822 403 10125
153	Ring (PVC)	4822 532 50904
154	Ring (Filz)	4822 532 50964
155 156 157 158 159	Antriebsriemen Tonwellenlager Druckfeder Anpressrolle Bandspannungsvergleichs- element	4822 358 30145 4822 520 10328 4822 492 50152 4822 528 70018 4822 403 50657
160	Anpressbügel Zus.	4822 403 50674
161	Haken	4822 535 90888
162	Druckfeder	4822 492 50983
163	Anpressrollenhebel	4822 403 20095
164	Büchse	4822 532 30256
165 166 167 168	Büchse Bandabnehmer Zus, Haken Anschlussbuchse (17-polig)	4822 529 50094 4822 403 50661 4822 535 90889 4822 267 50187
169	Anschlussstecker (17-polig)	4822 265 40116
170	Ring	4822 532 30253
171	Spurlager	4822 502 10765

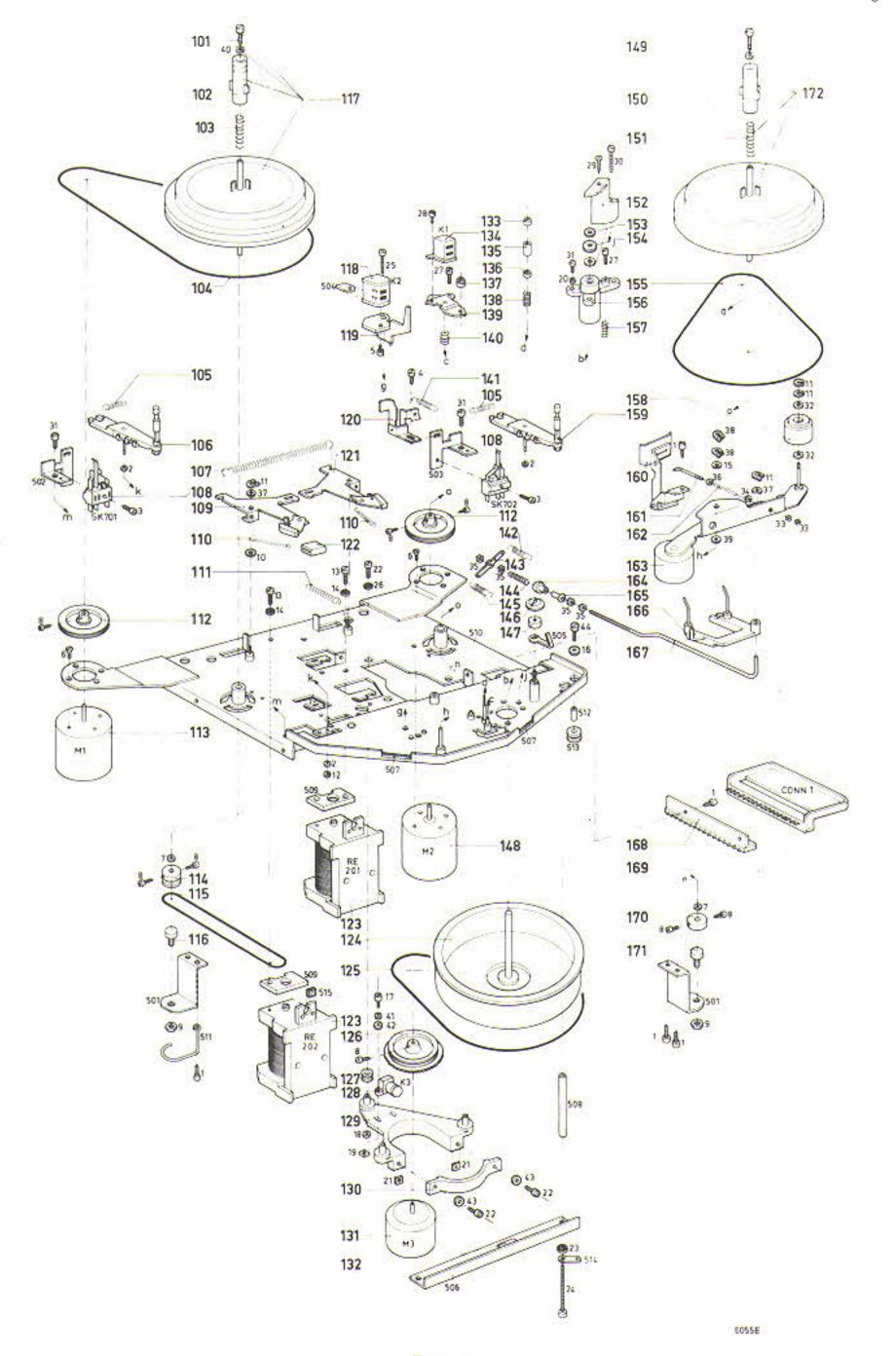


Fig. 16

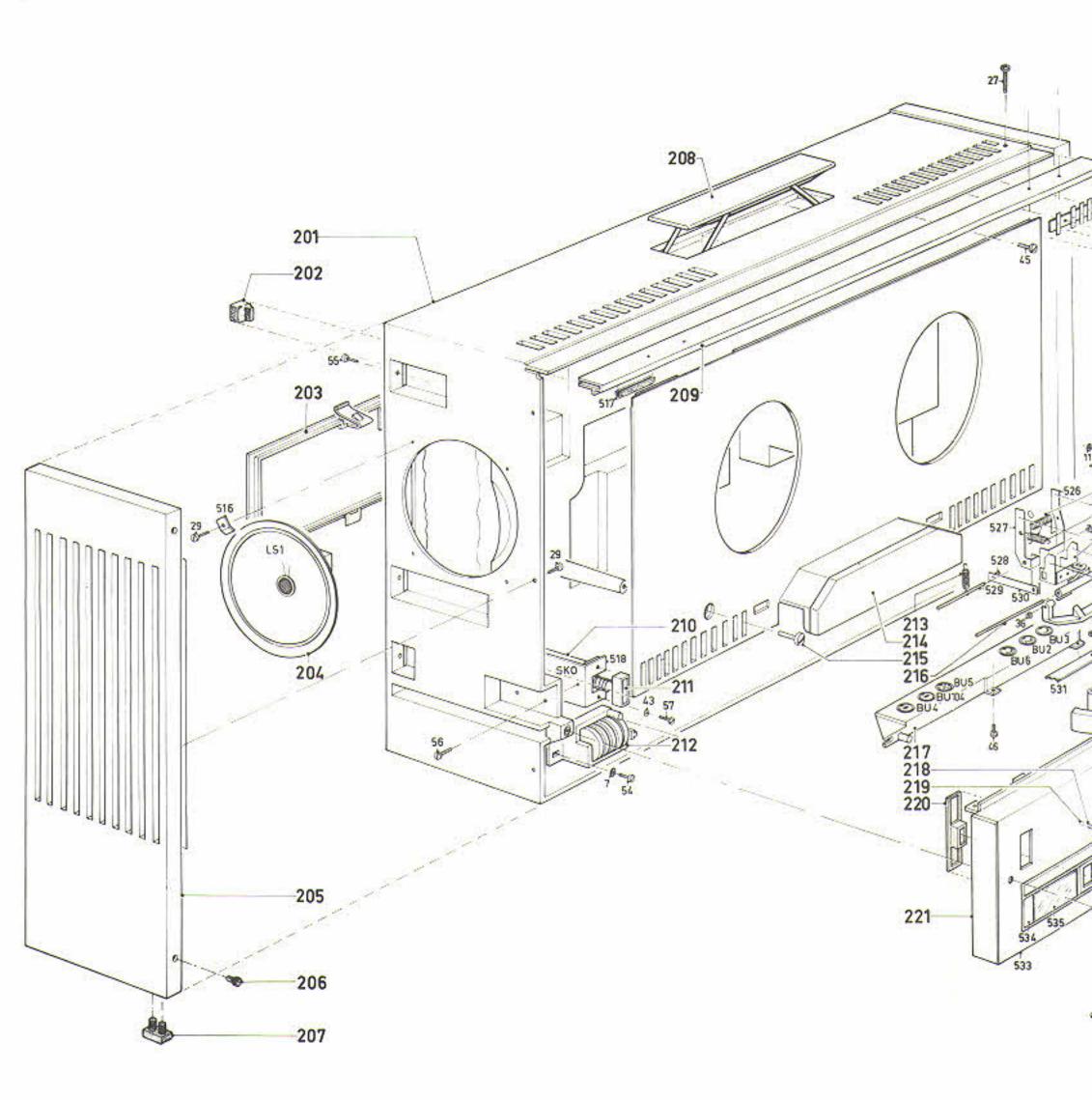


Fig. 15

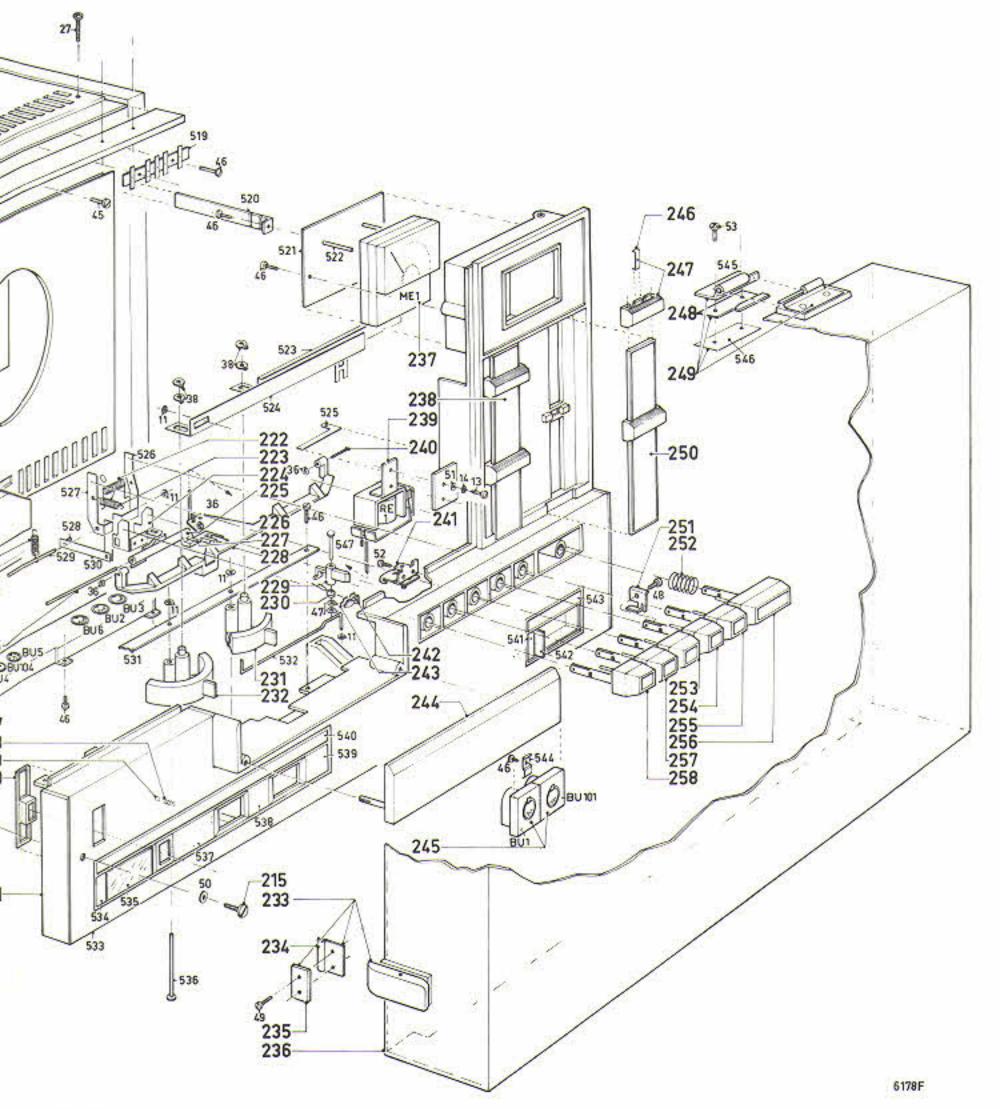


Fig. 15

Einstellung des Tonwellenlagers 156 (Fig. 7)

Das Tonwellenlager 156 soll derart eingestellt sein, dass das Band flach zwischen der Tonwelle und der Anpressrolle läuft.

- Die Schrauben A anziehen
- Ein DP-Band in das Gerät legen
- Schraube B drehen bis das Band flach zwischen der Tonwelle und der Anpressrolle läuft.
- Schraube C anziehen, so dass die Einstellung gesichert ist.
- Die Schrauben A, B und C lacksichern.

C. EINSTELLUNG DER ELEKTROMAGNETEN

Einstellung des Magneten der Anpressrolle (Fig. 8)

- Bei erregtem Magneten soll der Spielraum zwischen der Büchse 165 und den unteren Muttern 35 auf der Zugstange 167 zwischen 0,3 und 0,5 mm liegen, Diesen Spielraum durch Drehen der unteren Muttern 35 einstellen,
- Bei erregtem Magneten soll die Kraft an der Oberseite der Anpressrollenachse (163) 1000 g ± 100 g betragen. Diese Kraft soll in dem Augenblick, wo ein sichtbarer Spielraum zwischen Anpressrolle und Tonwelle entsteht, vorhanden sein. Diese Zugkraft durch Drehen der oberen Mutter 35 einstellen.
- Der Abstand zwischen der Anpressrolle 158 und der Tonwelle 124 soll bei nicht erregtem Magneten 10 mm ± 1 mm betragen. Einstellen durch Biegen der Zunge A.

Einstellung der Bremsmagneten und der Bremsen (Fig. 9, 10)

- Bei erregtem Magneten soll der Abstand zwischen den Bremsschuhen an den Bügeln 109 und 121 und den Spulentellern 0,6-0,7 mm sein. Einstellen durch Biegen der Zungen A. Es soll darauf geachtet werden, dass der Abstand links und rechts gleich ist (Fig. 9).
- Bei anliegenden Bremsschuhen soll der Abstand zwischen den Zungen B und den Bremsbügeln 0,2-0,55 mm betragen. Einstellen durch Biegen der Zungen B.
- Bei umgekippten Bremsschuhen (runde Kante der Bremsschuhe gegen die Spulenteller) soll der Abstand zwischen den Magnetanker und den Bremsbügeln (109 und 121) 0,3 bis 0,4 mm sein. Einstellen durch Biegen der Zunge C (Fig. 9).
- Die Bremskraft des linken und rechten Spulentellers soll etwa 1000 gcm betragen. Diese Kraft lässt sich mit Hilfe einer vollen Wickelspule und eines Federdruckmessers, wie in Fig. 10 angegeben ist, messen.

Das Messgerät soll für die folgenden Spulendurchmesser die untenstehenden Werte anzeigen:

Spulendurchmesser	Anzeigewert		
13 cm	175 g		
15 cm	150 g		
18 cm	125 g		

Die Bremskraft entspricht dem Anzeigewert x dem Radius des aufgewickelten Bandes. Einstellen durch Kürzen der Feder 107 (Fig. 9) oder durch Dehnen oder aber durch Ersatz derselben.

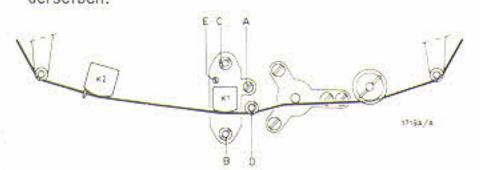
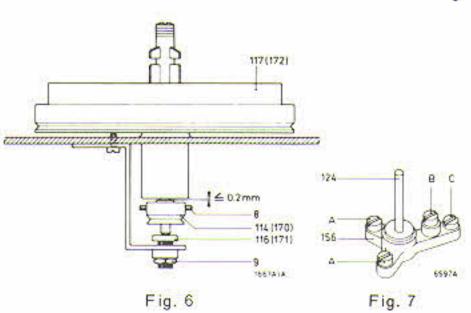


Fig. 5



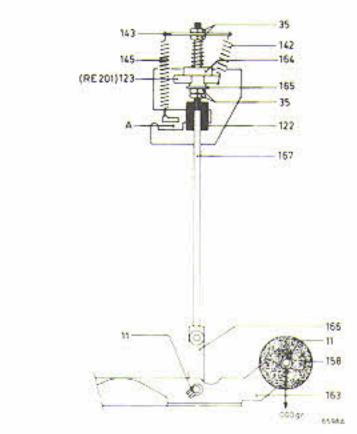


Fig. 8

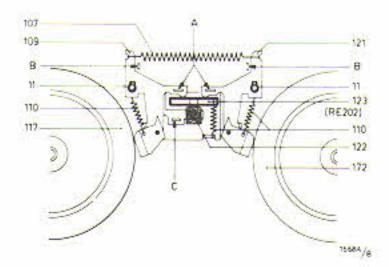


Fig. 9

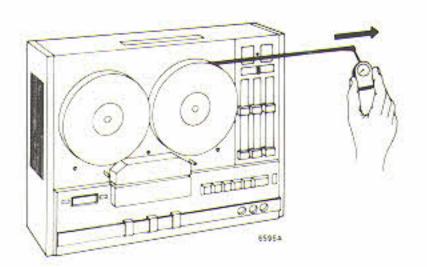


Fig. 10

D. EINSTELLUNG DER BANDSPANNUNGSREGE-LUNG (Fig. 11)

Schalter 108 muss in Ruhestellung Kontakt machen.
 Einstellen durch Biegen der Kontaktfedern.

 Der Abstand zwischen dem Mittenkontakt des Schalters 108 und der Seite des Schlitzes im Bandspannungsvergleichselement 106 (159) in Ruhelage soll 0,1-0,2 mm sein.

Einstellen durch Biegen der Zunge A.

 Die Kraft auf den Stift des Bandspannungsfühlers soll 25-30 g betragen wenn sich der Kontakt gerade öffnet. Einstellen durch Biegen der Zunge B.

E. EINSTELLUNG DES TONWELLENMOTORS (Fig. 14)

- Die Motorantriebsscheibe 126 soll mit dem Kern des Impulskopfes auf gleicher Höhe stehen.
 Einstellen durch Lösen der Schrauben 8, wodurch die Riemenscheibe auf die richtige Höhe gebracht werden kann. Danach die Schrauben wieder anziehen und lacksichern.
- Der Abstand zwischen der Riemenscheibe 126 und dem Impulskopf K3 (128) soll 0,15-0,2 mm betragen. Einstellen durch Lösen der Schrauben 17, wodurch der Kopf in dem richtigen Abstand eingestellt werden kann. Danach die Schrauben wieder anziehen und lacksichern.

F. EINSTELLUNG DER BANDGESCHWINDIGKEIT

- Das "Wow und Flutter"-Messgerät an die Büchse BU2 TAPE IN/OUT, Anschlusspunkte 3 und Masse (5 und Masse) anschliessen.
- Ein Band mit einer Frequenz von 3150 Hz spielen, aufgenommen mit 9,5 cm/s oder 19 cm/s, abhängig von der Geschwindigkeit, die eingestellt werden muss.
- Nun die richtige Geschwindigkeit regeln durch Drehung des Potentiometers, das der betreffenden Geschwindigkeit zugeordnet ist (siehe Fig. 16 sowie die untenstehende Tafel).

Geschwindigkei	t Einstellpotentio- meter (siehe Fig. 16)	Max. Geschwin- digkeitsab- weichung mit Testband		
19 cm/s	R24	. 1 %		
9,5 cm/s	R23	<u> </u>		

Bemerkung:

Die Geschwindigkeit lässt sich auch mit Hilfe eines Stroboskops einstellen und zwar wie folgt:

 Das Stroboskop neben das Tonbandgerät stellen und das Band über die Rolle führen

 Den Geschwindigkeitsschalter in die gewünschte Stellung bringen und die richtige Geschwindigkeit mit Hilfe des zugeordneten Potentiometers nach-

regeln (siehe die obenstehende Tafel).

G. EINSTELLUNG DER SCHIEBESCHALTER

SK1

Wenn die "REC"-Taste nicht ged: ückt ist, muss der Schleifer von SK1 in der gemäss Fig. 12 angegebenen Stellung stehen.

Einstellen geschieht wie folgt:

Stecke einen Schraubenzieher in die Aussparung von Bügel 526; halte die Oberseite des Bügels die in der Taste steckt fest. Durch Drehen des Schraubenziehers kann man den Bügel biegen.

SK2

der Schleifer von SK2 in der gemäss Fig. 12 angegebenen Stellung stehen, Einstellen geschieht wie folgt: Stecke einen Schraubenzieher in die Aussparung von

Wenn die "PLAY"-Taste nicht gedrückt ist, muss

Bügel 527; halte die Oberseite des Bügels die in der Taste steckt fest. Durch Drehen des Schraubenziehers kann man den Bügel biegen.

SK3

Wenn sich der Spurwahlschalter in Stellung "3-2" befindet, muss der Schleifer von SK3 in der gemäss Fig. 12 angegebenen Stellung stehen.

Einstellen geschieht wie folgt:

Stecke einen Schraubenzieher in die Aussparung von Bügel 524. Durch Drehen des Schraubenziehers kann man den Bügel biegen.

SK4

Wenn sich der Spurwahlschafter in Stellung "19" befindet, muss der Schleifer von SK4 in der gemäss Fig. 12 angegebenen Stellung stehen. Einstellen geschieht wie folgt: Stecke einen Schraubenzieher in die Aussparung von Bügel 529, Durch Drehen des Schraubenziehers kann man den Bügel biegen.

H. EINSTELLUNG DER SICHERUNG DER TASTEN (Fig. 13)

Bei betätigter Taste "REW", "WIND" darf die Taste "PLAY" nicht betätigbar sein. Einstellen durch Biegen der Zunge A,B.

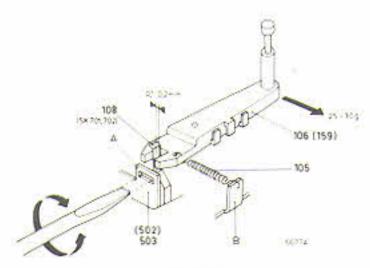


Fig. 11

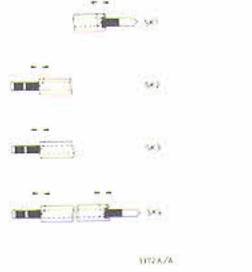


Fig. 12

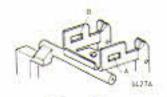


Fig. 13

Gehäuse und Verstärker

7	Ring 4,2x8x0,5	4822 532 50725	219	Kugel	4822 520 40011
11 13 14	Klemmring 3 Schraube M3x10	4822 530 70115 4822 502 10689	220 221+534+	Druckknopf	4822 411 60442
27	Sicherungsring 3,2x6x0,4 Schraube M3x6	4822 500 80082 4822 502 10691	535+ 537544	Verstärkerpanel	4822 443 30297
29 36 38	Blechschraube 2,9x9,5 Klemmring 1,5 Klemmring 4	4822 502 30103 4822 530 70121 4822 530 70116	222	Torsionfeder Torsionfeder	4822 492 31044 4822 492 31045
43 45	Ring 2,8x7x0,5 Blechschraube 3,9x9,13	4822 532 10215 4822 502 30105	224 225 226	Bügel Bügel Stift	4822 403 50713 4822 403 30201 4822 535 90901
46 47 48	Blechschraube 2,9x6,5 Klemmring 2,5 Schraube M2,5x6	4822 502 30124 4822 530 70111 4822 502 10813	227 228 229	Blattfeder Anpressbügel Zus Hebel	4822 492 61813 4822 403 50675 4822 403 30224
50	Schraube M2,2x9,13 Ring Ring 3,2x8x0,5	4822 502 30064 4822 532 10479 4822 532 10332	230 231 232	Torsionfeder Hebel Hebel	4822 492 40522 4822 522 20148 4822 522 20149
52 53 54	Blechschraube 2,2x6,4 Schraube M3x10 Schraube M4x8	4822 502 30081 4822 502 10689 4822 502 10693	233 234 235	Verschluss Zus. Platte Verschluss (unterer	4822 417 10563 4822 417 60107
55 56	Schraube M3x8	4822 502 30091 4822 502 10657	236	Teil) Deckel	4822 417 60106 4822 443 20075
57 201+202+ 209+248+ 53+545+ 546	Schraube 2,6x5 Gehäuse Zus.	4822 502 11084 4822 691 20055	237 238 239 240	Anzeigeinstrument (ME1) Anzeigestreifen Relais Stift	4822 347 10086 4822 450 30126 4822 281 50028 4822 535 90898
202 203 204 205+206+ 207+234+ 235+49	Fuss Deckel Lautsprecher	4822 462 40282 4822 443 60484 4822 240 40061	241 242 243 244 245	Bügel Gummikeil Platte Köpfedeckel Anschlussbuchse (BU1, 101)	4822 403 50837 4822 466 90771 4822 278 70024 4822 443 60485
	Seitenwände Zus. (Links und Rechts)	4822 443 40084			4822 267 40209
206 207 208 209 210	Fuss Griff Profilleiste	4822 462 40195 4822 462 40309 4822 498 40326 4822 460 20113	246 247 248 249 250	Blattfeder Schiebeknopf Zus. Feder Scharnier Zus. Anzeigestreifen	4822 492 61791 4822 411 60419 4822 492 40502 4822 417 10295 4822 450 30127
211 212 213 214	Druckknopf Zähler Zugfeder Abdeckplatte Zus.	4822 276 10483 4822 410 21617 4822 349 50064 4822 492 31017 4822 443 30298	251 252 253 254 255	Bügel Druckfeder "PLAY"-Taste "PAUSE"-Taste "REC"-Taste	4822 403 50716 4822 492 50991 4822 410 21654 4822 410 21655 4822 410 21656
215 216 217	Stift Streifen mit Anschluss-	4822 502 10487 4822 535 90899	256 257 258	"STOP"-Taste "F.FORW"-Taste "REW"-Taste	4822 410 21657 4822 410 21653 4822 410 21652
218	buchsen	4822 267 70077 4822 492 50992			1022 410 21002

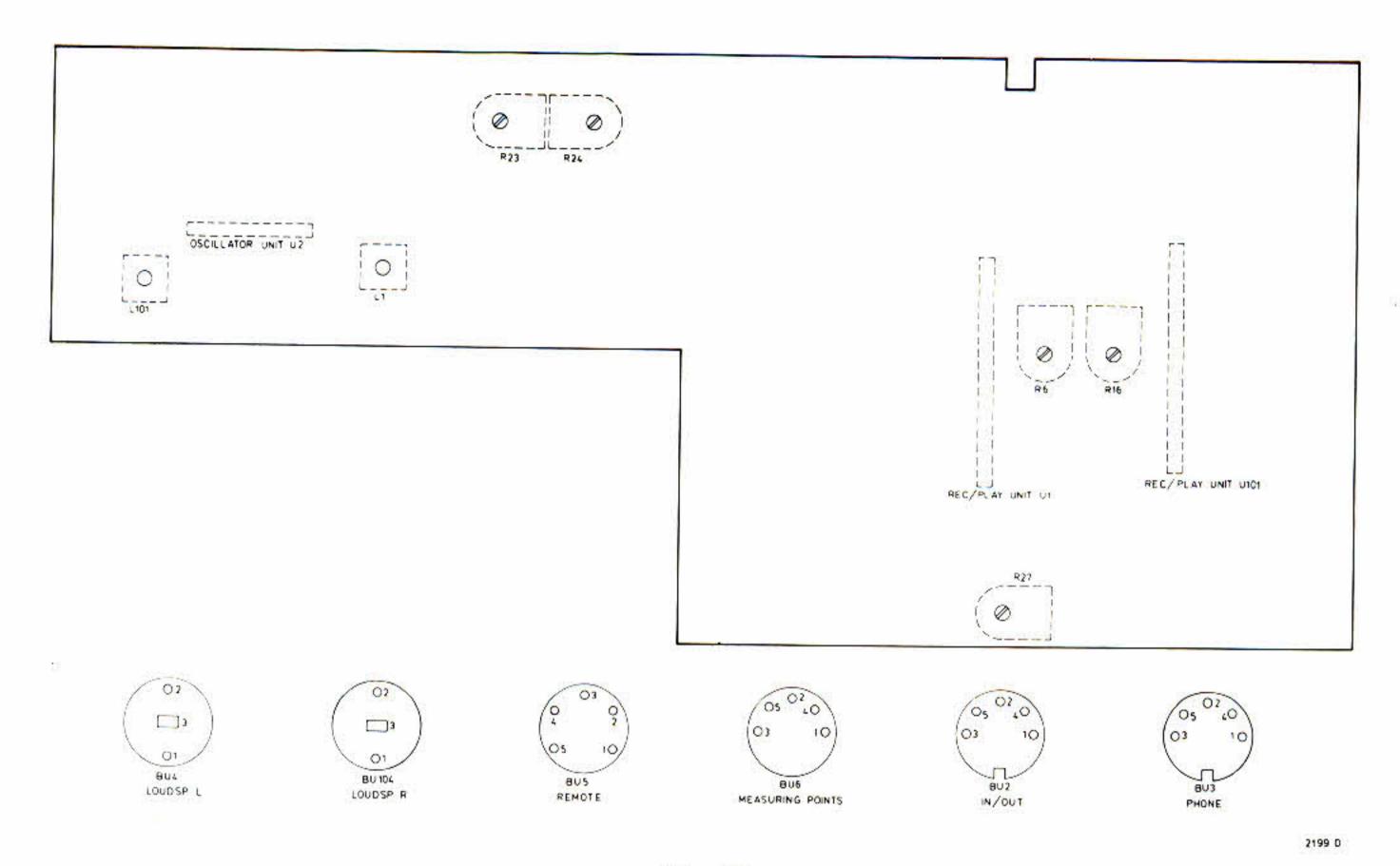


Fig. 16

Erforderliche Messinstrumente: Universal-Messgerät 40 kΩ/V NF-Generator Wechselstrom-mV-Messgerät

Bei den untenstehenden Messungen und Einstellungen ist von Messungen am linken Kanal ausgegangen. Die Anschlusspunkte und Einstellelemente für den rechten Kanal sind eingeklammert erwähnt.

I. Einstellen des Zeigerausschlags

Minimum:

- Stelle das Tonbandgerät in Stellung: "ST" "STOP"
- Stelle alle Regler auf Minimum
- Justiere die Anzeige des Indikators mit R27 auf 0 %

Maximum:

- Siehe Einstellung II.

II. Einstellen und Messen des Aufnahme- und Wiedergabe-Verstärkers

- Benutze f
 ür diese Einstellung ein neues unmoduliertes Band von sehr guter Qualit
 ät.
- Stelle das Tonbandgerät in Stellung "ST" "19"
- Drücke Taste "REC"
- Schiebe den Aufnahmeregler "REC" in Stellung "6" und alle anderen Regler auf Minimum
- Schliesse an die "PHONO"-Buchse BU3 zwischen den Punkten 3 und 2 (5 und 2) ein Generatorsignal von 333 Hz an.

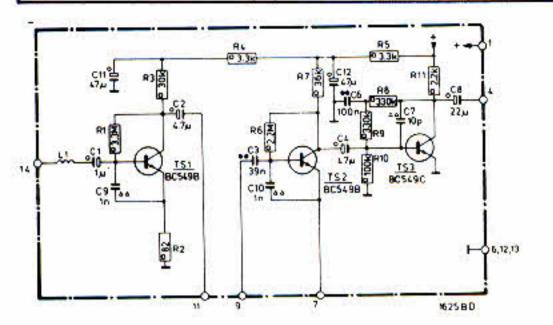
- Justiere die Spannung mit dem Generator so, dass der Zeigerausschlag 100 % ist.
 An Messbuchse BU6 muss dann zwischen den Punkten 1 und 2 (4 und 2) ± 3 mV stehen.
- Mache eine Aufnahme von diesem Generatorsignal.
- Bei Wiedergabe dieses aufgenommenen Signals muss der Zeigerausschlag mit R6 (R106) auf 100 % justiert werden.
- Die Spannung an der "IN/OUT"-Buchse BU2 muss zwischen den Punkten 3 und 2 (5 und 2) ± 2 V betragen.

III. Einstellen der Vormagnetisierung

- Schalte das Tonbandgerät in Stellung "ST" "19"
- Stelle alle Regler auf Minimum.
- Drücke die Tasten "REC" und "PLAY".
- Führe der "IN/OUT"-Buchse BU2 zwischen den Punkten 3 und 2 (5 und 2) ein Generatorsignal von 1 kHz - 1 V zu.
- Schiebe den Aufnahmeregler "REC" so weit nach oben, dass der Zeigerausschlag 100 % ist.
- Entferne den Kern von Spule L1 (L101).
- Schiebe den Kern so weit in die Spule, bis die Spannung an Messbuchse BU6 zwischen den Punkten 1 und 2 (4 und 2) 12 mV beträgt.
- Sichere den Kern mit Wachs.

IV. Einstellen der Geschwindigkeit

Siehe hierzu "Mechanische Einstellungen und Kontrollen" Punkt F.



Connections:

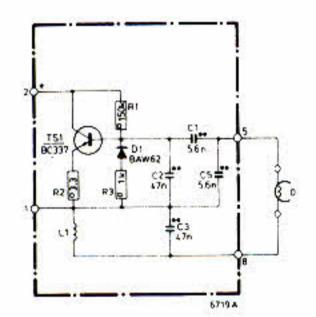
- 1 supply D (21,1 V) 2 supply E (18 V) 3 supply F (15 V)

- 4 output
- 7 output to pre-emphasis
- 9 input
- 11 output
- 12 📥
- 13 -14 - input
- Fig. 17

U2

OSCILLATOR UNIT

4822 214 30166



Connections:

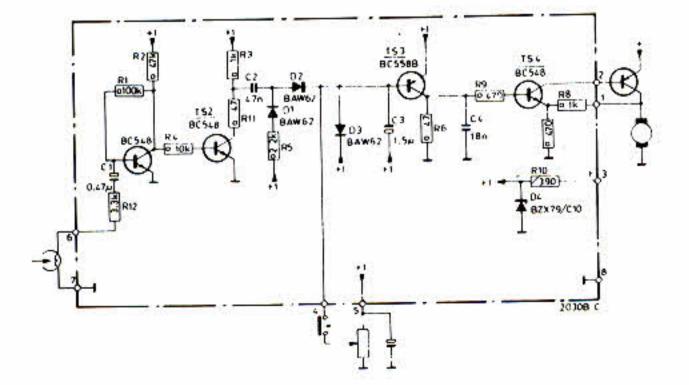
- 2 supply
- 5 output
- 8 output

Fig. 18

U201

SPEED CONTROL UNIT

4822 214 30167



Connections:

- 1 output
- 2 output
- 3 supply A (+19,3 V)
- 4 input from speed selector 5 output to speed selector
- 6 input from pulse recording head
- 7 input from pulse recording head
- 8 📥

Fig. 19

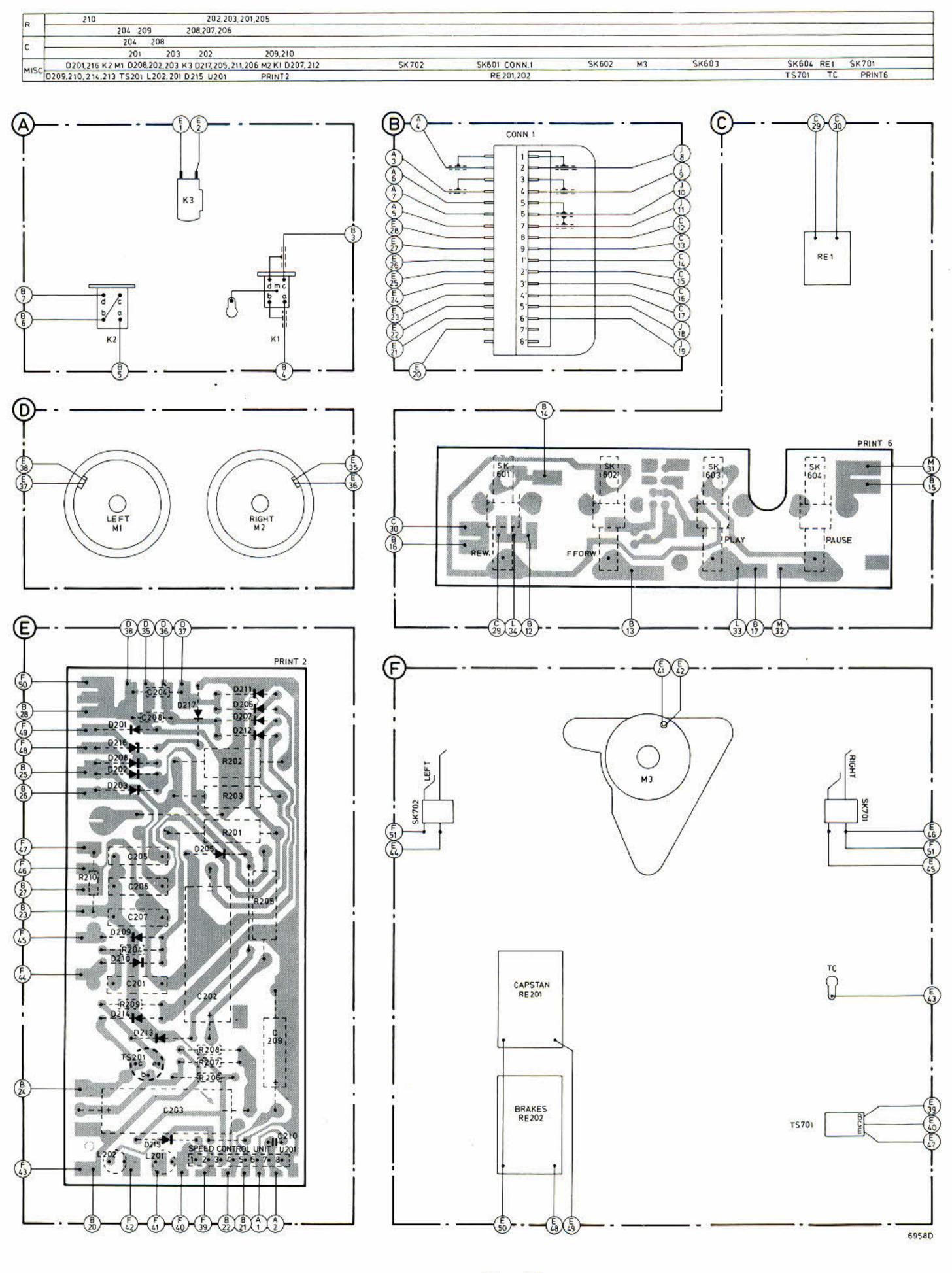


Fig. 20